

1. Wirtschaftliche Region

Handelskammer des Départements

Nord

Der Zutritt zu diesem wieder in Gang gesetz-
ten Betriebe ist allen nicht dem Betrieb angehoer-
enden Personen verboten.

Die Fabrik und Geschaefts-Räume, Einrichtungen
oder Werkzeuge, sowie die Rohmaterial und Lager
Vorraete koennen nur gegen einen ordnungsmaessigen,
von der Feldkommandantur ausgestellten Ausweis
requiriert werden.

Militär - Feldkommandantur
- Verwaltungsabteilung.



Nom de l'Établissement :

ETS. CHARLES JEANSON
(Filture-Tissage-Crémage-Teinturerie)
65, Rue d'Ypres
ARMENTIERES

1^{re} Région Économique

Chambre de Commerce Départementale

du Nord

Cet Etablissement étant remis en activité,
l'entrée en est interdite à toute personne étrangère.

Les locaux, l'outillage ou les stocks de
matières premières ne pourront être réquisitionnés
que sur un ordre de réquisition régulier de la
Feldkommandantur.

Chambre de Commerce
du Nord.



Oberfeldkommandantur (V) 670

Der Oberfeldkommandant

Reg. N^o 2-474

Lille, den 15. Oktober 1940

Betrifft FRANSON, 65, rue d'Ypres, ANTOING

Aufgrund der Verordnung der O.F.K. 670 vom 6.8.1940 hat dieser Betrieb die Arbeit wieder aufgenommen. Er untersteht der Aufsicht der Warenstelle Textil für Nordfrankreich, Lille, Rue Faidherbe 13.

Massnahmen, welche direkt oder indirekt in die Betriebsführung eingreifen, bedürfen des vorherigen Einverständnisses der O.F.K. 670, Lille.

Zuwiderhandlungen werden bestraft.

Generalleutnant.

